



ORTSGRUPPE  
ECHING/NEUFARN  
DEUTSCHER ALPENVEREIN



## Bergsteiger-Mitteilungen

2. Jahrgang

23. September 1974

Nummer 4



### B e r g - G e b e t

Herrgott, Du hat Himmel und Erde erschaffen, die Gipfel und die Wände, die Grate und Zinnen Deiner Berge recken sich himmelwärts wie ein zu Fels erstarrtes Dankgebet. Blendend weiß leuchten Deine Firne in unsagbarer Reinheit. Blau schimmern Deine Burgen aus ewigen Eis und geben Zeugnis von Deiner Herrlichkeit. +

Fröhlich springen die Bächlein hinab ins Tal durch den rauschenden Bergwald, vorbei an den unzähligen Blumen, hinab in die friedlose Welt. Stammelnd erzählen sie von

Deiner Allmacht und Größe und von Deiner stillen, schönen Welt. Über allem aber strahlt Deine Sonne. Sie läßt die Firne aufleuchten und zaubert blaue Schatten in den Fels. Ich aber kann nur ehrfürchtig schweigen und ahnen Deine Herrlichkeit. +

Herrgott, laß mich froh wie Deine Bergbächlein herabspringen ins Leben! Laß mich hart sein wie Deine Felsen, wenn mich die Lei-

denschaft überwinden will und wenn es gilt, für Dich zu streiten. Laß mich rein sein an Seele und Körper wie Deine leuchtenden Firne. +

Laß über meinem Kämpfen und Ringen Deine unendliche Liebe strahlen, laß mein Herz und meine Seele aufflammen in heißer Liebe zu Dir und laß mein ganzes Leben ein einziges Dankgebet und Loblied sein für Dich, den allmächtigen Schöpfer.

Herausgegeben vom Alpenverein Südtirol - Sektion Bruneck

=====

Lichtbilder-Vertrag am 3. Okt. 1974

Im Hinblick auf unsere Vereinstour zur Oberlandhütte zeigt uns Herr Obermaier aus München (bek. v. Dia-Vortrag "Südtirol - Berge und Menschen") einen Lichtbilder-Vortrag über

"Ausflüge rund um die Oberlandhütte".

Der Vortrag findet wie gewohnt beim Bahnwirt in Neufahrn, Beginn 20.00 Uhr, statt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

=====

" D e r D a l f a z e r k a m m "

Eine Herbstwanderung über dem Achensee - 6. Oktober 1974/6.30 Uhr

Der Aufstieg wird durch die Seilbahn zur Erfurter-Hütte erleichtert. Von dort geht es in ca. 1 1/2 Std. auf den Hochhiss (2299 m), dem höchsten Berg des Rofan. Weiter geht der Weg zum Steinernen-Tor und dann ca. 2 1/2 Std. lang immer auf dem Grat des Dalfazerkammes, von dem aus man einen herrlichen Blick auf den Achensee und das Karwendel hat. Der Abschluß dieser Kette ist die Rotspitze, von der es etwas weglos über einen schönen, mit alten Lärchen bestandenen Almboden zurück zur Erfurter-Hütte geht.

Kinder ab 7 Jahre können an einer Reepschnur mitgenommen werden.

Max Watzinger

=====

Aufigstiegen - Abigfallen - Hingwesen

Zu Ehren der heiligen Dreifaltigkeit.

Marterl im Unterinntal

### Ski - Gymnastik

Wie in den vergangenen Jahren wollen wir auch in diesem Winter uns gemeinsam durch Ski- und Konditionsgymnastik für erholsame Skiwochenenden fitmachen.

Wir wollen unsere diesjährige Skigymnastik am Mittwoch, den 9. Oktober 74, um 21.00 Uhr in der Turnhalle am Galgenbachweg beginnen.

Da dieser Termin jedoch noch nicht hundertprozentig sichergestellt ist, (Turnhallenbelegungsplan war bei Redaktions-schluß noch nicht abgeschlossen) erfahren Sie den genauen Zeitpunkt frühzeitig im Schaukasten, bzw. am 3. Oktober beim Dia-Vortrag. Möglicherweise müssen wir in die Turnhalle am Jahnweg einziehen.

Die Leitung liegt dieses Jahr in den Händen von Ilse und Wolfgang Speer.

Wir bitten um regen Besuch. Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen und zahlen pro Abend 1,-- DM.



=====

### Vereinsausflug zur Oberlandhütte

Am 19./20. Oktober findet unser nun schon traditionelle Vereinsausflug statt. Er führt uns diesmal ins Spertental zur Oberlandhütte.

Die Oberlandhütte hat 74 Schlafplätze und ist voll für unseren Verein reserviert. Erreicht wird sie über die Inntalautobahn bis zur Ausfahrt Wörgl, dann weiter in Richtung Kitzbühel bis Kirchberg. In Kirchberg Abzweigung nach Aschau im Spertental. Die Hütte liegt am Ortsrand von Aschau und ist mit dem PKW direkt erreichbar (Parkplatz vor der Hütte). Deshalb setzen wir diesmal auch keinen Bus ein, sondern fahren mit privaten PKW. Um Mitfahrmöglichkeiten zu bieten und eine Überfüllung der Hütte zu vermeiden, bitten wir unbedingt um Anmeldung bis spätestens Donnerstag, den 10. Okt. 74 am Vereinsabend oder bei Sport-Windisch.

Bitte die Abfahrt so einrichten, daß jeder bis 16.00 Uhr auf der Hütte eingetroffen ist. (Fahrzeit ab Eching/Neufahrn ca. 2 1/2 Stunden).

Wir wollen einen gemütlichen Hüttenabend mit Musik und evtl. Tanz verbringen und am Sonntag die herrlichen Tourenmöglichkeiten des Gebietes rund um die Oberlandhütte ausnützen.

Wer nicht zuviel Rotwein getankt hat, kann mit unserem Vorstand

den Großen Rettenstein, 2384 m, besteigen. Gehzeit ca. 4 Std. ab Hütte.

Weitere Tourenziele können sein: Kleiner Rettenstein, 3 1/2 Std.; Schwarzkogel, 3 Std.; Pengelstein, 3 Std.; Spießnägel, 2 1/2 Std.; Brechhorn, 3 Std.; Floch, 4 Std.; Tanzkogel, 4 Std.

Da die Tour relativ spät ist, bitten wir Sie, außer Regenbekleidung - Handschuhe und Mütze mit einzupacken.

Manfred Windisch

=====

M a r t e r l

Ach Gott wer hätte das gedacht,  
Daß ich tot würd' nach Haus gebracht,  
Daß ich nehmen müßt ein so entsetzlich End'  
Bin herabgefallen von der Wa(e)nd.  
Mein Tod war so entsetzenvoll,  
Daß man es gar nicht glauben soll,  
Drum Christenmensch sei allzeit bereit  
Zum Hingang in die Ewigkeit.

Zwischen Gosaumühle und Gosau

=====

Abschlußtour am 3. 11. 74 - 7:00 Uhr

T r a i t h e n 1 5 0 0 m

Sollte uns der späte Herbst noch einige schöne Tage bescheren, dann besuchen wir mit Kind und Kegel diesen schönen bayrischen Vorberg.

Vom Vogelsang über Kl. Traithen zum Gr. Traithen ca. 3 Stunden für unsere kleinen eine lustige Kraxelei, die man auch auf normalem Weg umgehen kann. (Kinder an der Reepschnur).

Tourenbegleiter W. Wittmann

=====

Der nächste Winter kommt bestimmt!

Hier, lb. Oberländer, geht es nicht um Kohlen oder Oel .... sondern einfach um Ihre Skiausrüstung.

So mancher wird vielleicht schon Ende Oktober oder Anfang November die Skisaison eröffnen wollen und stellt plötzlich fest, die Ausrüstung ist ja gar nicht in Ordnung. Bügeln Sie alle Mängel aus, jetzt haben Sie noch Zeit dazu.

Ich wünsche Ihnen jetzt schon viel Schnee und "Ski-Heil"

Ihr W. Oberpriller

Jahreshauptversammlung - Vorstands-Neuwahl

Die Amtszeit des bisherigen Vorstandes läuft Ende dieses Jahres aus. Deshalb findet am Donnerstag, den 7. November 1974, um 20.00 Uhr beim Bahnwirt in Neufahrn unsere Hauptversammlung statt, bei der wir unseren neuen Vorstands-Ausschuß wählen wollen. Anschließend zeigt uns Werner Wittmann seinen neuesten Film:

"Ja mia san Oberländer".

Aus dem bisherigen Vorstand scheiden aus beruflichen Gründen unsere Bergkameraden Klaus Lamla, Alfons Steinbach und Konrad Waitl aus. Wir möchten an dieser Stelle den 3 Genannten für ihre geleistete Arbeit herzlich danken.

Der neue Vorstand wird der Hauptversammlung zur Wahl wie folgt vorgeschlagen:

Manfred Windisch	-	Vorstand
Werner Wittmann	-	2. Vorstand und Veranstaltungen
Franz Rößler	-	Kassier und Gerätewart
Werner Oberpriller	-	Schriftwesen und Vereinsmittlg.
Max Watzinger	-	Hochtouren und Klettern
Gerhard Beisar	-	Bergtouren
Otto Beier	-	Wanderungen
Harry Watzinger	-	Wintersport und Fotoarbeit
Wolfgang Speer	-	Jugendarbeit und Sport

Sollte noch jemand an der Vorstandsarbeit interessiert sein oder Alternativvorschläge zur Wahl unterbreiten wollen, bitten wir, dies schriftlich bis 12. Oktober 74 in der Geschäftsstelle bei Sport-Windisch einreichen zu wollen.

Die Vorstandschaft

=====

Tourenbericht für das Bergjahr 1974

Erstmalig wollen wir heuer Ihre Gipfelsiege im Bergjahr 74 statistisch festhalten. Für diesen Zweck finden Sie am Ende der Zeitung ein Formular, das Sie bitte sorgfältig ausfüllen und bei der Jahreshauptversammlung am 7. 11. bei mir abgeben wollen. Für den Tourenbericht sollten nur Gipfel ab 1500 m aufgeführt werden. Da pro Familie nur ein Formular vorhanden ist, gilt der Aussteller als eine Person und wird in der Spalte Personenanzahl mit 1 eingetragen. Bei Touren, die mit Familienangehörigen (es dürfen nur Vereinsmitglieder aufgeführt werden) unternommen wurden, wird die Personenanzahl dementsprechend erweitert. Beispiel: Vater, Ehefrau und Sohn (alle Mitglieder) = Personenanzahl 3. Sollten Sie aus irgendwelchen Gründen in diesem Jahr keinen Gipfel bezwungen haben, so bitten wir, das Formular nur mit dem Namen versehen, unausgefüllt abzugeben. Wenn Sie zur Hauptversammlung nicht erscheinen können, geben Sie bitte den Tourenbericht noch bis Ende November bei Sport-Windisch oder bei mir ab.

Werner Oberpriller

N i k o l a u s a b e n d

Wir möchten unsere Mitglieder schon heute darauf aufmerksam machen, daß wir im Dezember wieder einen Nikolausabend veranstalten wollen.

Über Zeitpunkt und Ort können wir noch nichts berichten, dies erfahren Sie in einer gesonderten Mitteilung. Da der Nikolausabend in erster Linie für unsere "Zwergler" gedacht ist, bitten wir die Eltern jetzt schon, sich Stichpunkte für die Bemerkungen des Nikolaus zu notieren.

=====

"Unser Bergsteigerjahr 1974"

Unter diesem Titel wollen wir im Dezember oder Januar einen eigenen Dia-Vortrag starten. Auch hier steht der genaue Termin noch nicht fest.

Sollten Sie von Führungstouren oder Veranstaltungen Dias besitzen, bitten wir Sie, diese schon jetzt auszusortieren und für eine kurzfristige Abgabe an unseren Werner Wittmann bereitzuhalten. Den Zeitpunkt erfahren Sie in einer Sondermitteilung.

=====

Großer Farbdia-Wettbewerb

" D e r M e n s c h i m G e b i r g e "  
=====

Unter diesem Motto wollen wir heuer unter der Ltg. v. Harry Watzinger unseren Fotowettbewerb durchführen.

Pro Teilnehmer können max. 10 Farbdias (Kleinbild 24 x 36 mm) bei Sport-Windisch oder jeden Donnerstag am Vereinsabend abgegeben werden. Abgabeschluß ist der 9. Januar 1975. Bitte den Dias ein Verzeichnis über die Reihenfolge der Themen beifügen.

Die Aufnahmen werden später im Rahmen der Preisverteilung der Skimeisterschaft 75 vorgeführt und prämiert.

Da nahezu jeder Bergsteiger fotografiert, hoffen wir, daß Sie durch zahlreiche Beteiligung diesen Wettbewerb mit vielen schönen Aufnahmen zum Erfolg verhelfen. Also,

" Gut Knipps " !

=====

Auch heuer halten wir unsere Berge sauber. Deshalb nehmen wir unsere leeren Dosen, Flaschen und sonstiges Packgut ins Tal zurück.

Bayerisches Schimpf-ABC

Aprilochs - Abstauba  
Bruinschlange - Badawaschel - Bauerntrampe - Bißgurn - Bierdimpfe  
Christkindl gschlamperts -  
Lamische Ritta - Dracha - Doagaff - Dreckschleida - Duckmauser  
Fseltreiba  
Fade Nocka - Faacke - fade Molln  
Gschafftlhuaba - Gschwöischädli - Gmoadepp - Gimpe - Giftnudel  
Heigeign - Hemadlenz - Hanswurscht - Hosenbiesla - Hundskrippe  
Indianer chinesischer  
Jochgeier - junga Duttara - junga Kampe  
Kuttnbrunza - Klaache - Kaaslcawe - Kinihas - Krampfhenna  
Lalle - Lätschnbene - Lausdeandl - Loamsiada - Luada  
Mistviech - Matz - Mistamsl - Maiaff - Muhackl - Millipritschla  
Nachtliachtl - Neidhamme - Nasnbohra - narrischer Gickl  
Oarkopf - oider Depp - oide Büxn -  
Pfundhamme - Palmesel - Prootz - platterta Semmegeist  
Quadratratschn  
Rauschkugl - Rotzlöffe - Roßboinklauba - Rennsau - Ratschkatl  
Saufbruada - Saupreiß - Schafbeitl - Schoaßtrömme - Siach  
Tritschla - Trottl  
Uhu greißlicher  
Vade Nockn - vazinkta Hund  
Watschngsicht - Wurzn - Warznbene - Wurzlsepp - Wuidsau - Waldaff  
X - Gs(x)idi  
Y - da woäß i nix  
Zipfe - Zupfgeign - Zecka - Zwetschgenmandl

=====

Kartengruß aus München

Beim Wiesenfest in München hier  
Behagts bei Bier und Hühnchen mir.  
Als wir zu einem Bummel rieten,  
Schrie man: "Was kann der Rummel bieten?"  
Das Bier, das schmeckt dem Haufen sehr -  
Man kommt nur noch zum Saufen her!

Eugen Roth

=====

Alpenvereins - Satzung

Alle Mitglieder, die daran interessiert sind, die AV-Satzung kennenzulernen, können in diese an den donnerstäglichen Treffen Einsicht nehmen. Sie liegt in der Bücherei auf.

W. Oberpriller



Veranstaltungen und Touren

Okt./Nov./Dez.

3. Okt. 74 Lichtbildervortrag von Hrn. Obermaier, München:  
"Ausflüge rund um die Oberlandhütte"  
um 20.00 Uhr beim Bahnwirt
6. Okt. 74 Bergwanderung "Dalfazer Kamm" (Rofan)  
Gesamtgehzeit ca. 5 Stunden  
Abfahrt 6.30 Uhr  
Tourenbegleiter: Max Watzinger
- ca. 9. Okt. 74 21.00 Uhr Turnhalle Galgenbachweg: Beginn der  
Ski- und Konditionsgymnastik,  
Leitung: Ilse und Wolfgang Speer
- 19./20. Okt. 74 Vereinsausflug zur Oberlandhütte mit  
Sonntagstour "Großer Rettenstein", 2363 m,  
(Kitzbühler Alpen)  
Tourenbegleiter: Manfred Windisch  
Bei den im vorstehenden Bericht über den Vereinsflug  
ausgeschriebenen Touren-Gehzeiten handelt es  
sich jeweils um Aufstiegszeiten = Oberlandhütte  
bis Gipfel.
3. Nov. 74 Abschlußtour "Großer Traithen" 1853 m (Schlier-  
seer Berge)  
Gesamtgehzeit ca. 5 - 5 1/2 Std.  
Abfahrt 7.00 Uhr  
Tourenbegleiter: Werner Wittmann
7. Nov. 74 Jahreshauptversammlung: Wahl des neuen Vorstandes  
für die nächsten 3 Jahre und Filmabend mit  
Werner Wittmann "Ja mia san Oberländer"  
Beginn 20.00 Uhr
- Dezember 74 Nikolausabend
- Dez. 74 od.  
Januar 75 Dia-Abend "Unser Bergsteigerjahr"

Generell gilt für alle Touren, sich am vorherigen Vereinsabend  
(Donnerstag - Bahnwirt, Neufahrn) anzumelden. Dort werden Sie  
auch über weitere Einzelheiten, wie Abfahrt etc., informiert.

B E R G H E I L  
=====



